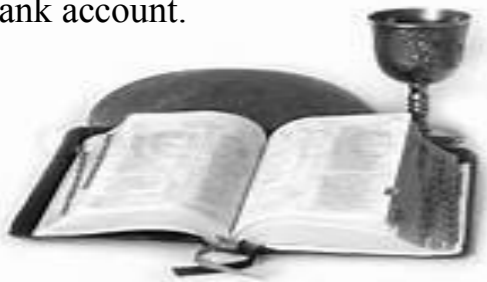




## ANNOUNCEMENTS

- + We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
- + Confession time is available before mass on Sunday.
- + **Today, September 6th**, everybody is invited to breakfast, after the Mass.
- + **On September 20th**, there will be a second collection during mass benefiting the seminarians. Please pray for seminarians and be generous with your donations.
- + We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
- + **During summer vacation season, please do not forget about Sunday mass wherever you may go. Please mail your church donations to our parish address. We wish everyone a pleasant vacation, and wish safe travels to all.**
- + To learn more about our events, visit [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).
- + For those parishioners who cannot attend mass regularly, at [GiveCentral.org](http://GiveCentral.org), donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.



## HIRDETÉSEK

- + Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
- + Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
- + Szeretettel köszöntjük Maciej atyát újra itthon.
- + **Ma, Szeptember 6** - Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.
- + **Szeptember 20** - A Szentmisén második gyűjtés lesz a Szemináriumok javára. Imádkozzunk papi hivatásokért! Nagylelkű adományait előre is köszönjük.
- + Mindazok, akik ismerték és tisztelték a magyarságért végzett munkájáért: **Szilágyi Béla** hosszú betegség után Magyarországon, a kecskeméti kórházban örök álmra szenderült. Mindent megtett azért, hogy 1956 eszméje és áldozatai ne merüljenek feledésbe. Köszönetet soha nem várt, tette, amit a lelkiismerete diktált. Őszinte részvétünk a Családnak. A jó Isten adjon neki örök nyugalmat. R.I.P.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
- + Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
- + Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)
- + Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a [GiveCentral.org](http://GiveCentral.org) web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

## A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport időpontjai a 2015. őszi/téli félévre:



1. Szeptember 26.
2. Október 10.
3. Október 24.
4. November 7.

5. November 21.
6. December 5.
7. December 12.
8. December 13: Karácsonyi ünnepség.

## OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+ On **September 12th**, there is a "Taste of Hungary" picnic at the Norridge Ref. Church, held by the Hungarian Association

+ On **October 3rd**, everybody is invited to attend the Harvest Ball., from 6:30PM, organized by the Hungarian Scout Troop #19.

+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: [chicagohungarians.com](http://chicagohungarians.com) for more infor-

## KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+ **Szeptember 12-én**, a Magyar Társaság piknikje lesz a Norridge-i Ref. Egyháznál, mindenkit szeretettel hívnak.

+ **Október 3-án** lesz a Szüreti Bál, este 6:30-tól, a HUNYADI MÁTYÁS Cserkész csoport rendezésében. Mindenkit szeretettel hívnak és várnak.

+ Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a [www.chicagohungarians.com](http://www.chicagohungarians.com) web oldalon

## KÖZÖS IMÁNK A KERESZTÉNY EURÓPÁÉRT

Urunk, Atyánk, ki mindannyiunk élete vagy, alázatos szívvel adunk hálát neked nagyjóságodért, amit naponta tapasztalunk e földi élet során. Köszönjük Néked, hogy Szent Fiad útján áldásban és békességben egységesíted Európát.

Add meg nekünk, hogy Szent Fiad által erősödjenek meg vezetőink. Képviseljenek abban, hogy szívünk és történelmünk összetartó szavát a közös európai alkotmányunkban is képviseljék, ott is kereszténnyé válhassunk.

Add meg a kegyelmet, hogy az ifjúság megismerje a békét, a szabadságot ne kerüljenek az életet eltipró zsarnokság és háború martalékává.

Legyen minél több tiszta ifjú és leány, akik hófehér lélekkel járják a béke és szeretet útját, a mi Urunk, Jézus Krisztus által. Amen.